

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

206

Volume 21, N°6

Semaine du 6 Juin 1999

\*\*\*\*\*

Hebdomadaire d'Explications sur l'Energie du Souffle, réservé pour servir les amis-pratiquants de l'Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha.

---

Date de la Traduction : 5 Juin 1999

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Luong Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### Tout Pénétrer

Quand nous dépassons le monde terrestre, étant purs, nous parvenons à l'Eveil ;  
Quand nous formulons notre vœu spirituel, dans l'équanimité, notre conscience  
se délivre de l'aveuglement ;  
Quand nous pratiquons le double perfectionnement de la vie terrestre et de la Voie Spirituelle,  
nous retournons à l'Unicité.  
Le concours est largement ouvert à tous les esprits voyageant dans la paix.

**Lương Vĩ Kiên.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique " Les Causeries de Bébé TÁM " dans les réunions aux Centres de Contemplation-Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons " Joyeuses Activités " ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**[voviled@ix.netcom.com](mailto:voviled@ix.netcom.com)**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

**Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"  
Semaine du 12 Avril au 18 Avril 1999**

Copyright (C) 1998 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 2 Juin 1999

C. d. T. : T.Q.T.

- 12-04-1999      **Question :** Que signifie « s'éveiller à la connaissance » ?
- 13-04-1999      **Question :** Qu'est-ce que la « conscience de perfectionnement spirituel » ?
- 14-04-1999      **Question :** Où se concentre l'énergie électrique du Ciel et de la Terre ?
- 15-04-1999      **Question :** Que faut-il faire pour avoir de l'équité ?
- 16-04-1999      **Question :** Qu'est-ce qu'une coterie ?
- 17-04-1999      **Question :** Est-il utile d'entretenir un cœur ourdissant des ruses pour avoir de l'argent ?
- 18-04-1999      **Question :** Est-il utile d'avoir la cruauté mentale de calomnier les autres ?

\*\*\*\* \* \*\*\*\*

**12-04-1998 - Monaco (Principauté) - 05h05**

**Question :** Que signifie « s'éveiller à la connaissance » ?

**Réponse :** « S'éveiller à la connaissance » signifie que lorsque nous effectuons un travail qui n'est pas nécessaire à la fois à notre esprit et à notre corps, nous nous éveillons à la connaissance et nous ne continuons plus.

Stance

Les besoins ne sont nécessaires que dans la sincérité.  
Abolissons notre cœur terrestre, ne rivalisons pas ;  
En nous éveillant à la connaissance, pratiquons dans une ferme résolution.  
Dans l'équanimité et dans la sérénité, orientons notre conscience vers le Pur.

**13-04-1999 - Monaco (Principauté) - 04h40**

**Question :** Qu'est-ce que la « conscience de perfectionnement spirituel » ?

**Réponse :** La « conscience de perfectionnement spirituel » est une conscience ne recevant aucune histoire terrestre qui prendrait racine dans notre cerveau.

Stance

Quand nous nous perfectionnons spirituellement, par la pratique, nous abandonnons  
définitivement notre cœur profane ;  
Notre esprit éclairé s'éveille de lui-même en secret.  
En connaissant la raison pour laquelle Dieu nous accorde Sa grâce dans notre retour à l'Unicité,  
Nous pratiquons pour nous débloquent en vue de prodiguer une aide infinie aux autres,  
nous ne commettons pas d'erreurs.

**14-04-1999 - Monaco (Principauté) - 09h15**

**Question :** Où se concentre l'énergie du Ciel et de la Terre ?

**Réponse :** L'énergie du Ciel et de la Terre se concentre au niveau du sang de la multitude des êtres dans le monde qui agissent toujours selon leur pensée.

Stance

La circulation sanguine débloquent avec souplesse des voies d'investigation  
Pour aider les gens à évoluer afin d'éviter des détours.  
Dans la vie terrestre existe la Voie Spirituelle et notre cœur de sagesse  
Se met directement en quête de la porte éminente de la Sphère du Dharma.

**15-04-1999 - Monaco (Principauté) - 01h20**

**Question :** Que faut-il faire pour avoir de l'équité ?

**Réponse :** Pour avoir de l'équité, il nous faut la participation de nombreuses personnes ; par exemple, si nous voulons voter un président représentant des amis-pratiquants, cela doit dépendre des bulletins de vote des amis-pratiquants qui en décident. Le bulletin de vote est la confiance et la construction. Si la majorité des amis-pratiquants sollicitent une personne, celle-ci œuvrera ; nous ne devons pas, pour des raisons de rivalité, leur refuser ; cela n'est pas juste.

Stance

Quand nous n'avons pas de cœur et que nous voulons faire le bon Dieu pour diriger,  
Pour critiquer à droite et à gauche tout en vantant nos mérites, nous ne sommes pas  
quelqu'un de gentil.  
Quand nous rivalisons sournoisement avec un cœur voulant nuire à nos amis,  
Nous ne réussissons pas dans nos malheureux agissements, nous n'avons plus de grâce.

**16-04-1999 - Monaco (Principauté) - 05h25**

**Question :** Qu'est-ce qu'une coterie ?

**Réponse :** C'est l'attraction d'un certain nombre de gens déloyaux qui cherchent la petite bête, dérangeant tous les milieux.

Stance

Quand nous n'avons pas de profondeur, nous nous orientons vers l'extérieur,  
Nous renversons les situations en sabotant à tort et à travers ;  
Notre vertu d'austérité ne sème plus une conduite morale,  
Nous outrageons en rivalisant avec des arguments sans aucun talent.

**17-04-1999 - Monaco (Principauté) - 04h25**

**Question :** Est-il utile d'entretenir un cœur ourdissant des ruses pour avoir de l'argent ?

**Réponse :** Une personne se perfectionnant spirituellement dans la Contemplation Méditative et qui ourdit encore des ruses pour avoir de l'argent, abaisse son flux d'Energie pur et sublime ; la métamorphose qui en découle lui fait naître maintes pensées vexant tout le monde et la recherche de place sociale. Ses paroles sont gentilles mais son cœur est cruel ; cette personne cause sa propre perte de l'équilibre de l'Energie-de-conscience.

Stance

En ourdissant des ruses et en poussant les autres à agir, en analysant pour chercher  
Une place sociale dans la cupidité ignoble, nous causons des erreurs.  
Quand nous ne nous éveillons plus à la connaissance, nous créons de l'agitation ;  
Dans l'équanimité, adonnons-nous au perfectionnement spirituel pour avancer  
afin de nous délivrer de nos erreurs.

**18-04-1999 - Monaco (Principauté) - 03h25**

**Question :** Est-il utile d'avoir la cruauté mentale de calomnier les autres ?

**Réponse :** Avoir la cruauté mentale, la jalousie et rivaliser avec les autres n'apporte rien d'utile à notre corps ; au contraire, nous causons nous-mêmes la perte de notre propre nature fondamentale spontanée et naturelle - il y a de forte chance pour que des maladies incurables surviennent.

Stance

Quand nous nous préoccupons de faire des spéculations intellectuelles fallacieuses,  
nous rendons notre cœur malheureux ;  
En bouleversant notre système nerveux, nous avons des difficultés  
à être clairvoyants par nous-mêmes.  
Nous semons du malheur à nous-mêmes quand notre conscience s'adonne  
à des spéculations intellectuelles fallacieuses,  
Nous ne sommes plus droits et justes, nous nuisons à notre cœur.